

שירים לפורים

תן כתף

מילים: א. המאירי

תן כתף, עצום את העיניים
פורים לנו נשכח את הכל
אם יש לך כאב, רמסה ברגליים
פתח את פיך ושירה בקול:
הה הה, הה הה, חפצנו נבצע
נראה, נראה, נסים ונפלאות
הה הה, הה הה, כולנו נשתגע
נשיר נרקוד על אף כל הצרות

נשכח - We'll forget

רמסה - crush

חפצנו - our wish

נסים ונפלאות - miracles
and wonders





זקן – beard

שפם – mustache

אמתיים – to my arms

צוהלת – merry, joyful

קרניים – horn

תיש - goat

ליש - lion

סרט – ribbon

זנב תפארת – a magnificent tail

שיר המסכה

מילים: לוין קיפניס

זקן ארך לי עד ברקים

שפם ארך לי אמתיים

היש צוהלת ושמחה

כמוני מסכה קה קה

היש צוהלת ושמחה

כמוני מסכה

קרניים לי קרני התיש

שנים לי שני הלש

היש צוהלת ושמחה.....

מלפני צמה עם סרט

מאחורי זנב תפארת

היש צוהלת ושמחה.....

ששון ויקר

ומרדכי יצא מלפני המלך

בלבוש מלכות ועטרת זהב

ומרדכי יצא מלפני המלך

והעיר שושן צהלה ושמחה

ליהודים היתה אורה ושמחה

אורה ושמחה וששון ויקר

ליהודים היתה אורה ושמחה

אורה ושמחה וששון ויקר

עטרת - crown

ששון ויקר -
happiness and
prestige





שושנת יַעֲקֹב – The rose of Jacob (an expression meaning the people of Israel)

תְּשׁוּעָתָם – Their salvation

לְנֶצַח – forever

תְּקוּוֹתָם – their hope

בְּרוּךְ - blessed

שׁוֹשַׁנַּת יַעֲקֹב

שׁוֹשַׁנַּת יַעֲקֹב

צְהִלָּה וְשִׁמְחָה

בְּרָאוֹתָם יִחַד

תִּכְלֹת מִרְדְּכִי

תְּשׁוּעָתָם

הִיְתָה לְנֶצַח

וְתִקְוָתָם

בְּכֹל דּוֹר וָדוֹר

בְּרוּךְ מִרְדְּכִי הַיְּהוּדִי

לִיצֵן קָטָן נַחֲמֵד

מילים: שרה לוי

לִיצֵן קָטָן נַחֲמֵד

רוֹקֵד עִם כָּל אֶחָד

לִיצֵן קָטָן שְׁלִי

אוֹלִי תִרְקֹד אֵתִי

אוֹלִי, אוֹלִי, אוֹלִי תִרְקֹד אֵתִי

אוֹלִי, אוֹלִי, אוֹלִי תִרְקֹד אֵתִי



חג פורים

חג פורים

חג פורים, חג פורים

חג גדול ליהודים

מסכות, רעשנים

שירים וריקודים

הבה נרעשה

רש רש רש

הבה נרעשה

רש רש רש!

הבה נרעשה

רש רש רש

ברעשנים



רעשנים - rattle, noisemaker

אני פורים

אני פורים, אני פורים

שמח ומבדח

הלא רק פעם בשנה

אבוא להתארח

רבי פורים, רבי פורים

אמר נא לי מדוע

מדוע לא יחול פורים

פעמים בשבוע

הידד פורים, הידד פורים

הכו תף ומצלמים

הו מי יתן ובא פורים

לחדש לחדשיים



ומבדח - funny

להתארח - to be a guest

יחול - will occur

תף - drum

מצלמים - cymbals